

### Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je treba določbe člena 34(1)(a) in (b) v povezavi s členom 53(1) in (3) ter členom 60(2), prvi pododstavek, točki (b) in (c), Direktive 2014/59/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. maja 2014 <sup>(1)</sup> razlagati tako, da bi se lahko morebitna terjatev ali pravica, ki bi nastala na podlagi sodbe proti subjektu, ki je nasledil družbo Banco Popular, zaradi ugotovitve ničnosti pridobitve kapitalnega instrumenta (prednostnih delnic), ki je bil pretvorjen v delnice pred sprejetjem ukrepov za reševanje družbe Banco Popular (7. junija 2017), štela za obveznost, za katero velja določba o odpisu iz člena 53(3) Direktive 2014/59, ker bi se obravnavala kot „neobračunana“ obveznost ali terjatev, tako da bi prenehala in se ne bi mogla uveljavljati zoper družbo Banco Santander kot naslednico družbe Banco Popular, če bi bila tožba, iz katere bi izhajala ta obveznost, vložena po zaključku postopka reševanja banke?

Ali pa je, nasprotno, navedene določbe treba razlagati tako, da navedena terjatev ali pravica pomeni „obračunano“ obveznost (člen 53(3) direktive) ali „že zapadlo obveznost“ v trenutku reševanja banke [člen 60(2)], prvi pododstavek,] točka (b)] in da je kot taka izključena iz učinkov prenehanja ali izbrisa teh obveznosti ali terjatev, tudi če bi bile delnice odpisane in izbrisane, ter bi se zato lahko uveljavljala zoper družbo Banco Santander kot naslednico družbe Banco Popular, tudi če bi bila tožba, iz katerega bi izhajala taka odškodninska obveznost, vložena po zaključku postopka reševanja banke?

<sup>(1)</sup> Direktiva 2014/59/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. maja 2014 o vzpostavitvi okvira za sanacijo ter reševanje kreditnih institucij in investicijskih podjetij ter o spremembi Šeste direktive Sveta 82/891/EGS ter direktiv 2001/24/ES, 2002/47/ES, 2004/25/ES, 2005/56/ES, 2007/36/ES, 2011/35/EU, 2012/30/EU in 2013/36/EU in uredb (EU) št. 1093/2010 ter (EU) št. 648/2012 Evropskega parlamenta in Sveta (DO 2014, L 173, str. 190).

### Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunal Supremo (Španija) 23. decembra 2022 – FSC/Banco Santander SA

(Zadeva C-794/22, Banco Santander)

(2023/C 173/18)

Jezik postopka: španščina

### Predložitevno sodišče

Tribunal Supremo

### Stranki v postopku v glavni stvari

Pritožnica: FSC

Nasprotna stranka: Banco Santander SA

### Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je treba določbe člena 34(1)(a) in (b) v povezavi z določbami člena 53(1) in (3) [ter] členom 60(2), prvi pododstavek, točki (b) in (c), Direktive 2014/59/EU <sup>(1)</sup> razlagati tako, da bi se lahko morebitna terjatev ali pravica, ki bi izhajala iz obsodilne sodbe, s katero se subjektu, ki je nasledil družbo Banco Popular, naložil plačilo odškodnine na podlagi tožbe za ugotovitev odgovornosti zaradi trženja finančnega produkta (podrejene zadolžnice, nujno zamenljive za delnice iste banke), ki ne spada med instrumente dodatnega kapitala, vključene v ukrepih za reševanje družbe Banco Popular, ki so bili pretvorjeni v delnice banke pred sprejetjem ukrepov za reševanje banke (7. junija 2017), štela za obveznost, za katero velja določba o odpisu ali izbrisu iz člena 53(3) Direktive 2014/59, kot „neobračunana“ obveznost ali terjatev, tako da bi prenehala in se ne bi mogla uveljavljati zoper družbo Banco Santander kot naslednico družbe Banco Popular, če bi bila tožba, iz katere bi izhajala ta odškodninska obveznost, vložena po zaključku postopka reševanja banke?

Ali pa je, nasprotno, navedene določbe treba razlagati tako, da navedena terjatev ali pravica pomeni „obračunano“ obveznost (člen 53(3) direktive) ali „že zapadlo obveznost“ v trenutku reševanja banke (člen 60(2)[, prvi pododstavek,] točka (b)) in da je kot taka izključena iz učinkov prenehanja ali izbrisa teh obveznosti ali terjatev, ter bi se zato lahko uveljavljala zoper družbo Banco Santander kot naslednico družbe Banco Popular, tudi če bi bila tožba, iz katere bi izhajala taka odškodninska obveznost, vložena po zaključku postopka reševanja banke?

(<sup>1</sup>) Direktiva 2014/59/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. maja 2014 o vzpostavitvi okvira za sanacijo ter reševanje kreditnih institucij in investicijskih podjetij ter o spremembi Šeste direktive Sveta 82/891/EGS ter direktiv 2001/24/ES, 2002/47/ES, 2004/25/ES, 2005/56/ES, 2007/36/ES, 2011/35/EU, 2012/30/EU in 2013/36/EU in uredb (EU) št. 1093/2010 ter (EU) št. 648/2012 Evropskega parlamenta in Sveta (UL 2014, L 173, str. 190).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Okresný súd Bratislava III (Slovaška)  
24. januarja 2023 – NFŠ a.s./Slovenská republika (Slovaška republika) prek Ministerstvo školstva,  
vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky, Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu  
Slovenskej republiky**

**(Sprawa C-28/23, NFŠ)**

(2023/C 173/19)

*Język postępowania: słowacki*

**Predložitevno sodišče**

Okresný súd Bratislava III

**Stranke v postopku v glavni stvari**

*Tožeča stranka:* NFŠ a.s.

*Toženi stranki:* Slovenská republika (Slovaška republika) prek Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky, Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky

**Vprašanja za predhodno odločanje**

1. Ali pogodba o dodelitvi nepovratnih sredstev in predpogodba, sklenjena med ministrstvom (državo) in zasebnopravnim subjektom, izbranim na nekonkurenčen način, pomenita „javno naročilo gradenj“ v smislu člena 1(2)(b) Direktive 2004/18 (<sup>1</sup>) ali člena 2(6)(c) Direktive 2014/24 (<sup>2</sup>), če pogodba o dodelitvi nepovratnih sredstev pomeni državno pomoč, ki jo je odobrila Evropska komisija v smislu člena 107(3)(c) PDEU, in pogodba o dodelitvi nepovratnih sredstev vsebuje obveznost države, da dodeli nepovratna sredstva, in obveznost osebe zasebnega prava, da zgradi objekt v skladu s pogoji, ki jih določi ministrstvo, in omogoči športni organizaciji uporabo dela tega objekta, predpogodba pa določa enostransko opcijo, na podlagi katere lahko oseba zasebnega prava od države zahteva, naj odkupi zgrajeni objekt, pri čemer ti pogodbi predstavljata časovno in vsebinsko povezan okvir medsebojnih obveznosti med ministrstvom in zasebnopravnim subjektom?
2. Ali člen 1(2)(b) Direktive 2004/18 in člen 2(6)(c) Direktive 2014/24 nasprotujeta nacionalni ureditvi države članice, v skladu s katero je pravni posel, ki je po svoji vsebini ali namenu v nasprotju z zakonom ali pomeni obid zakona ali je v nasprotju z dobrimi običaji, absolutno neveljaven (in sicer od začetka/*ex tunc*), če gre pri tej kršitvi zakona za resno kršitev pravil o oddaji javnih naročil?
3. Ali člena 2d(1)(a) in 2d(2) Direktive 89/665 (<sup>3</sup>) nasprotujeta ureditvi v nacionalnem pravu države članice, v skladu s katero je pravni posel, ki je po svoji vsebini ali namenu v nasprotju z zakonom ali pomeni obid zakona ali je v nasprotju z dobrimi običaji, absolutno neveljaven (in sicer od začetka/*ex tunc*), če gre pri tej kršitvi zakona za resno kršitev (obid) pravil o oddaji javnih naročil, kot je to v postopku v glavni stvari?